

**ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ
XI НАЦІОНАЛЬНОГО КОНГРЕСУ
КАРДІОЛОГІВ УКРАЇНИ**
ORGANIZING COMMITTEE OF XITH UKRAINIAN
NATIONAL CONGRESS OF CARDIOLOGY

Співголови Конгресу:

**Президент Академії медичних
наук України**
О.Ф. Возіанов

**Міністр охорони здоров'я
України**
З.М. Митник

Co-chairs of the Congress:

President of National Academy
of Medical Sciences of Ukraine
O.F. Vozianov

Minister of Health
of Ukraine
Z.M. Mytnyk

Президія оргкомітету:

*В.М.Коваленко (голова), К.М.Амосова, О.Я.Бабак, Ю.В.Вороненко,
В.К.Гринь, Г.В.Дзяк, Г.В.Книшов, М.І.Лутай, В.Ф.Москаленко,
Ю.М.Сіренко, О.М.Пархоменко, М.Д.Тронько*

Presidium of Organizing Committee:

*V.M.Kovalenko (Chair), K.M. Amosova, O.Ya. Babak, Yu.V.Voronenko,
V.K. Grin', G.V. Dzyak, G.V.Knyshov, M.I. Lutay, V.F.Moskalenko,
Yu.M. Sirenko, O.M. Parkhomenko, M.D. Tronko*

Члени оргкомітету:

*В.О.Бобров, В.В.Братусь, О.П.Вікторов, В.І.Волков, Г.С.Воронков,
Л.Г.Воронков, Т.І.Гавриленко, О.С.Гавриш, І.М.Горбась, А.П.Дорогой,
В.М.Ждан, Є.Х.Заремба, Д.Д.Зербіно, М.Г.Ілляш, О.В.Коркушко,
В.М.Корнацький, О.І.Мітченко, В.А.Міхньов, О.О.Мойбенко, Л.С.Мхі-
тарян, В.З.Нетяженко, О.С.Ніконенко, А.В.Руденко, В.Ф.Сагач, Є.П.Сві-
щенко, Н.М.Середюк, В.К.Серкова, О.С.Сичов, І.К.Следзевська,
І.П.Смирнова, Ю.М.Соколов, Т.В.Талаєва, Б.М.Тодуров, М.К.Фуркало,
М.І.Швед, В.О.Шумаков*

Organizing Committee members:

*V.O.Bobrov, V.V.Bratus, O.P.Viktorov, V.I.Volkov, G.S.Voronkov, L.G.Voronkov,
T.I.Gavrilenko, O.S.Gavrish, I.M.Gorbas', A.P.Dorogoy, V.M.Zhdan,
E.H.Zaremba, D.D.Zerbino, M.G.Ilyash, O.V.Korkushko, V.M.Kornatskiy,
O.I.Mitchenko, V.A.Mihniyov, O.O.Moibenko, L.S.Mhitarian, V.Z.Netyazhenko,*

*O.S.Nikonenko, A.V.Rudenko, V.F.Sagatch, E.P.Svishchenko, N.M.Serediuk,
V.K.Serkova, O.S.Sychov, I.K.Sledzevska, I.P.Smirmova, Yu.M.Sokolov,
T.V.Talaeva, B.M.Todurov, M.K.Furkalo, M.I.Shved, V.O.Shumakov*

Секретаріат:

Л.Л. Вавілова – відповідальний секретар

Secretariat:

L.L. Vavilova – responsible secretary

Вельмишановний (а) _____

Національна академія медичних наук України, Міністерство охорони здоров'я України, Асоціація кардіологів України, ННЦ "Інститут кардіології імені академіка М.Д.Стражеска" НАМН України, Національний інститут серцево-судинної хірургії імені М.М.Амосова, Національний медичний університет імені академіка О.О.Богомольця, Національна медична академія післядипломної освіти імені П.Л.Шупика запрошують Вас взяти участь у роботі XI Національного конгресу кардіологів, що відбудеться в Києві 28–30 вересня 2010 року.

Конгрес запропонує колегам з різних регіонів України найпередовіші здобутки вітчизняної та світової кардіології, що буде сприяти боротьбі з серцево-судинними захворюваннями, а також дасть можливість для тісного і плідного наукового спілкування, сприятиме професійному росту та соціальній взаємодії.

В рамках Конгресу буде проведений сумісний симпозиум Асоціації кардіологів України та Європейського товариства кардіологів.

У процесі роботи Конгресу відбудеться Генеральна Асамблея Асоціації кардіологів України, конкурс наукових робіт молодих вчених, Нарада з організаційно-методичних проблем кардіологічної служби України.

Dear Dr. _____

National Academy of Medical Sciences of Ukraine, Ministry of Health of Ukraine, Ukrainian Association of Cardiology, NSC "Acad. M.D. Strazhesko Institute of Cardiology" of National AMS of Ukraine, M.M. Amosov National Institute of Cardiovascular Surgery of National AMS of Ukraine, National O.O. Bogomolets Medical University, P.L. Shupik National Medical Academy of Post-Graduate Education and are inviting you to participate in XIth National Congress of Cardiology which will be held on 28th–30th of September, 2010 in Kiev.

The Congress offers to colleagues from different regions of Ukraine most modern national and international achievements in cardiology facilitating combating cardiovascular diseases and also gives an opportunity for close and fruitful scientific communication, professional development and social interaction.

IVth Ukrainian and French joint forum would be held within framework of the Congress involving leading cardiologists of the world.

Joint Scientific session of European Society of Cardiology and Ukrainian Association of Cardiology would be held within the Congress framework.

During the Congress would also take place General Assembly of Ukrainian Association of Cardiology, Junior Cardiologists' Scientific Research Contest and meeting on aspects of organization and management of Ukrainian cardiological services.

**Урочисте відкриття XI Національного Конгресу кардіологів України
відбудеться 28 вересня о 16.00 в Міжнародному центрі культури
і мистецтв профспілок України, вул. Інститутська, 1
(Жовтневий палац).**

Grand opening ceremony of XIth Ukrainian National Congress of Cardiology will take place in International Center of Culture and Arts of Ukrainian Trade Unions (Instytuts'ka St., 1 – Zhovtnevyi Palace) on 28th of September at 16.00

**Робота Конгресу проводитиметься 28–30 вересня в Палаці
мистецтв «УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ» (вул. Хрещатик, 2), а також
28 вересня в Міжнародному центрі культури і мистецтв профспілок
України (Жовтневий палац).**

The Congress will take place at Palace of Arts «UKRAINIAN HOUSE» («Ukrainsky Dim», Khreshchatyk St., 2, Kyiv, Ukraine) on 28th through 30th of September, and on 28th of September in International Center of Culture and Arts of Ukrainian Trade Unions (Zhovtnevyi Palace).

**Реєстрація делегатів та учасників 28 вересня з 8.00 до 14.00
у вестибюлі у вестибюлі ПМ «Український дім».**

Registration of participants and visitors will start at 8 a.m. (to 2 p.m.) on September the 28th in the Main Lobby of Palace of Arts «Ukrainian House» («Ukrainsky Dim»).

**Проїзд до ПМ «Український дім» та Міжнародного центру культури
і мистецтв профспілок України – станція метро «Хрещатик».**

**Вихід до Міжнародного центру культури і мистецтв профспілок
України із метро «Хрещатик» на вул. Інститутську.**

To get to Palace of Arts «Ukrainian House» using public transportation please take subway (Metro) to station «Khreshchatyk» or «Maydan Nezalezhnosti» (Independence Square). To get to the International Center of Culture and Arts of Ukrainian Trade Unions – take subway station «Khreshchatyk» exiting to Instytuts'ka St.

Телефон для довідок: (044) 249-70-03, 275-66-22

Факс: (044) 249-70-03, 275-42-09

Електронна пошта: stragh@bigmir.net

For information please contact us at:

Phone: +38 (044) 249-70-03, +38 (044) 275-66-22

Fax: +38 (044) 249-70-03, +38 (044) 275-42-09

E-mail: stragh@bigmir.net

Генеральні спонсори:

SANOFI-AVENTIS

(Франція)

SERVIER UKRAINE

(Франція)

KRKA

(Словенія)

ACTAVIS

(Ісландія)

Головні національні спонсори:

ФАРМАК

(Україна)

ARTERIUM

(Україна)

Головні спонсори:

ASTRA ZENECA

(Велика Британія)

BOEHRINGER INGELHEIM

(Німеччина)

GLAXO SMITH KLINE

(Велика Британія)

MILI

(Велика Британія)

Ratiopharm

(Німеччина)

Sponsors General:

SANOFI-AVENTIS

(France)

LES LABORATOIRES SERVIER

(France)

KRKA

(Slovenia)

ACTAVIS

(Island)

**Main National
Sponsors:**

PHARMAK

(Ukraine)

ARTERIUM

(Ukraine)

Main Sponsors:

ASTRA ZENECA

(Great Britain)

BOEHRINGER INGELHEIM

(Germany)

GLAXO SMITH KLINE

(Great Britain)

MILI

(Great Britain)

Ratiopharm

(Germany)

Під час проведення Конгресу будуть працювати виставки лікарських препаратів і медичних виробів та приладів провідних компаній України і світу:

ACTAVIS (Ісландія), APOTEX (Канада), AstraZeneca (Велика Британія), BAYER HEALTH CARE (Німеччина), BERLIN-CHEMIE (Німеччина), BOEHRINGER INGELHEIM (Німеччина), BOSNALIJEK (Боснія-Герцеговина), B-PHARMA (Іспанія), EGIS (Угорщина), FIC MEDICAL (Франція, Італія), GEDEON RICHTER (Угорщина), GLAXO SMITH KLINE (Велика Британія), KRKA (Словенія), MEDOCHEMI LTD (Кіпр), NOBEL (Туреччина), NOVARTIS (Швейцарія), NYCOMED (Данія, Норвегія, Австрія, Німеччина), OLFA (Латвія), OMRON (Японія), PFIZER (США), POLFA (Польща), PRO.MED. (Чехія), PROMAX AG/HOMVIORA (Німеччина), RANBAXY (Індія), ratiopharm (Німеччина), ROCHE (Швейцарія), SANDOZ (Швейцарія), SANOFI-AVENTIS (Франція), SERVIER UKRAINE (Франція), TEVA (Ізраїль), UNIPHARM (США), WOERWAG PHARMA (Німеччина), ZENTIVA (Чехія, Словачія), ARTERIUM (Україна), БОРЩАГІВСЬКИЙ хіміко-фармацевтичний завод (Україна), ЗДРАВО (Україна), КИЇВСЬКИЙ ВІТАМІННИЙ З-Д (Україна), КУСУМ ФАРМА (Україна), НИЖФАРМ (Росія), PROPHARMA (Україна), УкрТелеМед (Україна), ФАРМАСТАРТ (Україна), ФАРМАК (Україна), PHARMASCO (Україна), ЮРІЯ-ФАРМ (Україна), ЮТАС (Україна)

Логістика наукового засідання «Перкутанні та хірургічні втручання у пацієнтів з ІХС»: CORDIS Johnson&Johnson (Україна), Екомед (Україна), Інтермед (Україна), Балтон (Польща), Дельрус Україна (Україна), КОР-Медікал (Україна), Терумо (Японія)

Exhibit of pharmaceutical production and medical devices of main national and foreign vendors will take place during the Congress. List of exhibitors:

ACTAVIS (Iceland), APOTEX (Canada), AstraZeneca (Great Britain), BAYER HEALTH CARE (Germany), BERLIN-CHEMIE (Germany), BOEHRINGER INGELHEIM (Germany), BOSNALIJEK (Bosnia), B-PHARMA (Spain), EGIS (Uroshchina), EGIS (Hungary), FIC MEDICAL (France, Italy), GEDEON RICHTER (Hungary), GLAXO SMITH KLINE (Great Britain), KRKA (Slovenia), MEDOCHEMI LTD (Cyprus), NOBEL (Turkey), NOVARTIS (Switzerland), NYCOMED (Denmark, Norway, Austria, Germany), OLFA (Latvia), OMRON (Japan), PFIZER (USA), POLFA (Poland), PRO MED (Czech Republic), PROMAX AG/HOMVIORA (Germany), RANBAXY (India), RATIO-PHARM (Germany), ROCHE (Switzerland), SANDOZ (Germany), SANOFI-AVENTIS (France), SERVIER UKRAINE (France), TEVA (Israel), UNIPHARM INC (USA), WOERWAG PHARMA (Germany), ZENTIVA (Czech Republic, Slovenia), ARTERIUM (Ukraine), BORSCHAHIVSKY Chemical Pharmaceutical Plant (Ukraine), ZDRAVO (Ukraine), KYIV VITAMINE PLANT (Ukraine), KUSUM PHARMA (Ukraine), NIZHPHARM (Russia), PROP-HARMA (Ukraine), UkrTeleMed (Ukraine), PHARMASTART (Ukraine), PHARMAC (Ukraine), PHARMASCO (Ukraine), YURIYA-PHARM (Ukraine), UTAS (Ukraine).

Logistics of Scientific Session «Percutaneous and surgical interventions in IHD patients»: CORDIS Johnson&Johnson (Ukraine), Ecomed (Ukraine), Intermed (Ukraine), Balton (Poland), Delrus-Ukraine (Ukraine), KOR-Medical (Ukraine), Terumo (Japan)

Інформаційне забезпечення:

«УКРАЇНСЬКИЙ КАРДІОЛОГІЧНИЙ ЖУРНАЛ», Видавничий дім «МОРІОН», журнал «УКРАЇНСЬКИЙ МЕДИЧНИЙ ЧАСОПИС», газета «Щотижневик АПТЕКА», Видавничий дім «ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ», журнал «JOURNAL of the AMERICAN COLLEGE of CARDIOLOGY», газети «МИСТЕЦТВО ЛІКУВАННЯ» та «ЛІКИ УКРАЇНИ».

Information support:

Publishing House «MORION», magazine «the newspaper газета «APTEKA Weekly», Publishing House «ZDOROVIA UKRAINY», magazines «JOURNAL of the AMERICAN COLLEGE of CARDIOLOGY», «MYSTETSTVO LIKUVANNIA» («ART OF TREATMENT») and the newspaper «LIKY of UKRAINE» («MEDICINES OF UKRAINE»).

**ПРОГРАМА ЗАСІДАнь
28 ВЕРЕСНЯ
(ВІВТОРОК)**

**ПАЛАЦ МИСТЕЦТВ
«УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ»**

9.00–11.00 **Концертний зал**

**Пленарне засідання
Сумісний симпозиум Асоціації
кардіологів України
та Європейського товариства
кардіологів**

Президія: чл.-кор. НАМН України професор В.М.Коваленко, професор М.Кові, професор М.І.Лутай, професор О.М.Пархоменко, д-р А.Гавацци

Вступне слово –

В.М.Коваленко (Київ, Україна)

- 1. Нові досягнення в лікуванні стенокардії, базуючись на дані останніх багато-центрових досліджень**
М.Кові (Лондон, Велика Британія)
- 2. Нові можливості підвищення виживаємості хворих на серцево-недостатність: доказова база**
О.М.Пархоменко (Київ, Україна)
- 3. Сучасні підходи до лікування фібриляції передсердь**
О.С.Сичов (Київ, Україна)
- 4. Безсимптомна дисфункція лівого шлуночка**
А.Гавацци (Беорґамо, Італія)

11.00–11.45 **Концертний зал**

Погляд на проблему:

НОВІ УКРАЇНСЬКІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЛІКУВАННЯ СЕРЦЕВО-СУДИННИХ ЗАХВОРЮВАНЬ: IF – ІНГІБРУВАННЯ ЯК ІННОВАЦІЙНИЙ ПІДХІД ДЛЯ

**SCHEDULE OF SESSIONS
28TH OF SEPTEMBER
(TUESDAY)**

**PALACE OF ARTS
«UKRAINIAN HOUSE»**

9.00–11.00 **The Concert Hall**

**Plenary Session
Joint Symposium of Ukrainian
Association of Cardiology and
European Society
of Cardiology**

Presidium: Corr. Member of Ukrainian NAMS Prof. V.M.Kovalenko, Prof. M.Cowie, Prof. M.I.Lutay, Prof. O.M.Parkhomenko, Prof. A.Gavazzi

Introduction –

V.M.Kovalenko (Kyiv, Ukraine)

- 1. New advances in angina management based on recent multicenter trials**
M.Cowie (London, Great Britain)
- 2. New possibilities to improve survival in heart failure patients: evidence-based medicine data**
O.M.Parkhomenko (Kyiv, Ukraine)
- 3. Modern approaches to atrial fibrillation management**
O.S.Sychov (Ukraine)
- 4. Asymptomatic left ventricular dysfunction**
A.Gavazzi (Bergamo, Italy)

11.00–11.45 **Concert hall**

Perspective on the problem:

NEW UKRAINIAN GUIDELINES ON MANAGEMENT OF CARDIOVASCULAR DISEASES: IF-CHANNELS' INHIBITION AS AN INNOVATIVE APPROACH TO GET

**ДОСЯГНЕННЯ КРАЩОЇ КЛІ-
НІЧНОЇ ЕФЕКТИВНОСТІ ТЕ-
РАПІЇ**

Учасники: В.М.Коваленко, Г.В.Дзяк,
К.М.Амосова, М.І.Лутай

11.45–12.30 **Концертний зал**

**Науково-практичний симпозиум:
АНТИТРОМБОТИЧНА ТЕРАПІЯ
ГОСТРОГО КОРОНАРНОГО
СИНДРОМУ**

Учасники: К.М.Амосова, О.А.Коваль

11.45–12.30 **Концертний зал**

**Інтерактивна сесія:
ЗНИЖЕННЯ ГЛОБАЛЬНОГО
СЕРЦЕВО-СУДИННОГО РИЗИ-
КУ – ВІДСТАНЬ ВІД РЕКО-
МЕНДАЦІЙ ДО ПРАКТИКИ**

Учасники: Ю.М. Сіренко

13.15–14.00 **Концертний зал**

**Актуальний диспут:
КОМБІНОВАНА ФАРМАКОТЕ-
РАПІЯ В КАРДІОЛОГІЇ: АКТУА-
ЛЬНІ ПИТАННЯ ТА МОЖЛИ-
ВОСТІ**

Учасники: М.І.Лутай, Л.Г.Воронков

14.00–14.30 **Концертний зал**

**Погляд фахівця:
ГОСТРИЙ КОРОНАРНИЙ СИНД-
РОМ**

Учасники: Г.В.Дзяк, В.З.Нетяженко

14.30–16.00 **Перерва**

**МІЖНАРОДНИЙ ЦЕНТР
КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ
ПРОФСПІЛОК УКРАЇНИ
(Жовтневий палац)**

**Освітня програма для лікарів-
кардіологів, інтерністів,
терапевтів загальної практики,
сімейної медицини**

9.00–9.30 **Концертний зал**

**BETTER AND EFFICACIOUS
THERAPY**

Participants: V.M.Kovalenko, G.V.Dzyak,
K.M.Amosova, M.Y.Lutay

11.45–12.30 **The Concert Hall**

**Scientific and Practical Symposium:
ANTITHROMBOTIC MANAGE-
MENT OF ACUTE CORONARY
SYNDROME**

Participants: K.M. Amosova, O.A. Koval

11.45–12.30 **Concert hall**

**Interactive Session:
REDUCTION OF GLOBAL CAR-
DIO-VASCULAR RISK – DISTANCE
FROM GUIDELINES TO PRACTICE**

Participants: O.I.Mitchenko, R.Ceska

13.15–14.00 **Concert hall**

**Actual discussion:
COMBINATION PHARMACOLO-
GIC THERAPY IN CARDIOLOGY:
UP-TO-DATE QUESTIONS AND
POSSIBILITIES**

Participants: M.I.Lutay, L.G. Voronkov

14.00–14.30 **Concert hall**

**Opinion of specialist:
ACUTE CORONARY
SYNDROME**

Participants: G.V.Dzyak, V.Z.Netyazhenko

14.30–16.00 **Break**

**INTERNATIONAL CENTER
OF CULTURE AND ARTS
OF UKRAINIAN TRADE UNIONS
(Zhovtnevyi Palace)**

**Educational program for
cardiologists, internists, gen-
eral practitioners, family
physicians**

9.00–9.30 **The Concert Hall**